



Andiswa, gran zwer foutborl

-pencil Eden Daniels

-person Eden Daniels

-computer Shameem Oozeerally & MIE French Students

-speech Mauritius Creole

-volume Level 2





Andiswa ti pe get bann garson zwe foutborl. Li ti pe swete kapav zwenn zot. Li'nn demande si li kapav pratique avek zot.



Antrener-la inn met so lame lor so lerin. « Dan sa lekol-la, zis bann garson ki gagn drwa zwe foutborl, » li'nn dir.



Bann garson finn dir li al zwe netborl. Zot finn dir ki netborl ti pou bann tifi ek ki foutborl ti pou bann garson. Andiswa ti'nn ankoler.



Landime, ti ena enn gran match foutborl dan lekol. Antrener-la ti pe gagn traka parski so meyer zwer ti malad ek pa ti kapav zwe.



Andiswa finn galoup ver antrener-la ek li'nn sipliy li les li zwe. Antrener-la pa ti kone ki pou fer. Finalman, li'nn desid pou les Andiswa zwenn lekip.



Match-la ti difisil. Ler mi-tan, pa ti ena enn sel dimounn ki ti'nn resi met enn gorl.



Pandan deziem peryod match-la, enn parmi bann garson-la finn pass Andiswa boul-la. Li'nn deplas li bien vit ver poto. Li'nn donn enn gro koutpie dan boul-la ek li'nn met enn gorl.



Lafoul ti'nn vinn fou avek lazwa. Depi sa zour-la, bann tifi gagn drwa zwe foutborl dan lekol.



Storybooks Mauritius

global-asp.github.io/storybooks-mauritius

Andiswa, gran zwer foutborl

Written by: Eden Daniels

Illustrated by: Eden Daniels

Translated by: Shameem Oozeerally & MIE French Students

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by **Storybooks Mauritius** in an effort to provide children's stories in Mauritius's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/).